

Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren der

**Lebenshilfe Limburg gemeinnützige GmbH,
Wiesbadener Straße 15
D- 65549 Limburg**

I, the undersigned, declare that the goods described below: ... (1-2)/ Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ... (1-2)

Artikelbezeichnung	Art.-Nr. Lebenshilfe	Taric-Code
Holzkisten in verschiedenen Abmessungen	Diverse	44151010

die regelmäßig an die Firma (3)

Lorenz Hasenbach GmbH u. Co.KG
Dieselstraße 12
65520 Bad Camberg

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse der "Europäischen Gemeinschaft/ Europäische Union" (4)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

which are regularly supplied to ... (3), originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ... (5).

qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ... (5).

Ägypten (EG), Albanien (AL), Algerien (DZ), Andorra (AD)*, Bosnien und Herzegowina (BA), CARIFORUM-Staaten (AG, BS, BB, BZ, DM, DO, GD, GY, HT, JM, KN, LC, VC, SR, TT), Ceuta (XC), Chile (CL), Côte d'Ivoire (CI), Ecuador (EC), ESA-Staaten (KM, MG, MU, SC, ZM, ZW), Europäischer Wirtschaftsraum (EWR=Island/IS, Liechtenstein/LI, Norwegen/NO), Färöer (FO), Französisch-Polynesien (PF), Georgien (GE), Ghana (GH), Israel (IL), Japan (JP)**, Jordanien (JO), Kanada (CA), Kolumbien (CO), Kosovo (XK), Libanon (LB), Marokko (MA), Melilla (XL), Mexiko (MX), Moldau (MD), Montenegro (ME), Neukaledonien (NC), Nordmazedonien (MK), Palästinensische Gebiete (PS), Peru (PE), Republik Korea (KR), Schweiz (CH), Serbien (XS oder RS), Singapur (SG), St. Pierre und Miquelon (PM), Südliche Afrika-Staaten (SADC=BW, LS, MZ, NA, SZ, ZA), Türkei (TR)*, Tunesien (TN), Vietnam (VN), West-Pazifik-Staaten (WPS=FJ, PG, SB, WS), Zentralamerika (CR, GT, HN, NI, PA, SV), Ukraine (UA), Zentralafrika (= Kamerun, CM). (5)

entsprechen.

Wir erklären, dass keine Kumulierung angewendet wurde. We certify that no cumulation is applied. Nous certifions qu'une cumulation n'a pas été appliqué. (6)

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum

vom: **01.01.2021** bis **31.12.2022** (7).

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: ... to ... (7).

La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de: ... à ... (7).

Der Unterzeichner verpflichtet sich, die Firma **Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG**

umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Lebenshilfe Limburg gemeinnützige GmbH
Wiesbadener Straße 15,
65549 Limburg

Limburg,
den 29.12.2020

P.Steinebach (ppa)

W. Schlenz (GF)

Ort, Datum
Place, date
Lieu, date

Name und Anschrift der Firma
name and adress of company
nom et adresse de l'entreprise

Name und Stellung
name and position
Nom et fonction

Unterschrift (8-10)
Signature (8-10)
Signature (8-10)